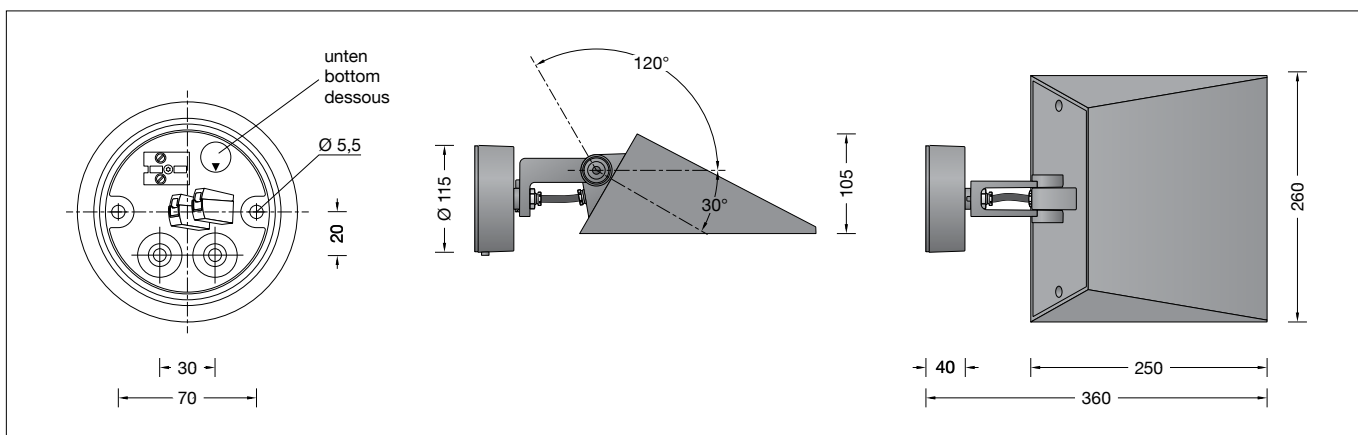


BEGA**84 098**

Proyectores de superficie
Apparecchio a largo fascio luminoso
Vlakstralers

**Instrucciones de uso****Aplicación**

Proyector de superficie con distribución de la intensidad luminica asimétrica para la iluminación de superficies de pared, techos o suelos.
La luminaria puede montarse en cualquier posición de funcionamiento.

Descripción del producto

La luminaria está compuesta de aluminio de inyección, aluminio y acero inoxidable
Tecnología de recubrimiento BEGA Unidure®
Color grafito o plata
Cristal de seguridad
Superficie del reflector de aluminio puro
Área de giro -30°/+120°
Placa de montaje con 2 agujeros de fijación \varnothing 5,5 mm · Distancia 70 mm
2 entradas de cables para el cableado continuo del cable de conexión de \varnothing 7-10,5 mm, máx. 5 G 1,5[□]
Terminal de conexión 2,5[□] con dispositivo de enchufe
Conexión de puesta a tierra BEGA Ultimate Driver®
Fuente de alimentación LED
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
con posibilidad de control DALI
Número de direcciones DALI: 1
Entre los cables de red y los conductores de control existe un aislamiento básico BEGA Thermal Control®
Regulación térmica temporal de la potencia de la luminaria para la protección de componentes sensibles a altas temperaturas sin desconectar la luminaria
Clase de protección I
Tipo de protección IP 65
Estanca al polvo y protegida contra chorros de agua
Resistencia contra impacto IK08
Protección contra los choques mecánicos < 5 Julios
⚡ – Distintivo de seguridad
CE – Símbolo de conformidad
Superficie expuesta al viento: 0,072 m²
Peso: 3,2 kg
Este producto contiene fuentes de luz de las clases de eficiencia energética D

Seguridad

Tanto en la instalación como en el funcionamiento de esta luminaria han de observarse las normas de seguridad nacionales.
El montaje y la puesta en servicio deben ser realizados únicamente por un electricista especializado.
El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados. En caso de realizar modificaciones posteriores en la luminaria, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

Istruzioni per l'uso**Applicazione**

Apparecchio a largo fascio luminoso con distribuzione asimmetrica della luce per l'illuminazione di pareti, soffitti o pavimenti.
Questo apparecchio può essere montato in qualsiasi posizione.

Descrizione del prodotto

Apparecchio in fusione di alluminio, alluminio e acciaio inox
Tecnologia di rivestimento BEGA Unidure®
Colore grafito o argento
Vetro di sicurezza
Superficie riflettore in alluminio puro
Settore di orientamento -30°/+120°
Piastra di montaggio con 2 fori di fissaggio \varnothing 5,5 mm · Distanza 70 mm
2 ingressi cavi per cablaggio passante del cavo di allacciamento \varnothing 7-10,5 mm, máx. 5 G 1,5[□]
Morsetto 2,5[□] con presa a spina fissa
Collegamento conduttore di protezione BEGA Ultimate Driver®
Alimentatore LED
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
Comandabile DALI
Quantità di indirizzi DALI: 1
Fra la linea della rete e quelle di comando è presente un isolamento principale BEGA Thermal Control®
Regolazione termica temporanea della potenza degli apparecchi per la protezione di componenti sensibili alle temperature, senza spegnere l'apparecchio.
Classe di isolamento I
Protezione IP 65
Stagno alla polvere e protetto da getti d'acqua
Protezione antiurto IK08
Protezione contro urti meccanici < 5 Joule
⚡ – Marchio di controllo
CE – Símbolo di conformità
Superficie esposta al vento: 0,072 m²
Peso: 3,2 kg
Questo prodotto contiene sorgenti luminose delle classi di efficienza energetica D

Sicurezza

Per l'installazione e l'uso di questo apparecchio vanno osservate le disposizioni nazionali di sicurezza.
Il montaggio e la messa in funzione devono essere effettuati esclusivamente da un electricista qualificato.
Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso o montaggio falso.
Qualora vengano apportate delle modifiche all'apparecchio in un secondo momento, è da intendere come produttore la persona che esegue tali modifiche.

Gebruiksaanwijzing**Toepassing**

Vlakschijnwerper met asymmetrische lichtsterkteverdeling voor het aanstralen van wanden, plafonds of grondoppervlakken.
Het armatuur kan in elke brandstand worden gemonteerd.

Productbeschrijving

Het armatuur bestaat uit gegoten aluminium, aluminium en edelstaal
Coatingtechnologie BEGA Unidure®
Kleur grafit of zilver
Veiligheidsglas
Reflectoroppervlak van aluminium
Zwenkbereik -30°/+120°
Voetplaat met 2 bevestigingsgaten \varnothing 5,5 mm · Afstand 70 mm
2 kabelinvoeren voor doorvoerbedrading van de aansluitkabel \varnothing 7 - 10,5 mm, máx. 5 G 1,5[□]
Aansluitklem 2,5[□] met stekkerverbinding
Aardaansluiting BEGA Ultimate Driver®
LED-netdeel
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
DALI-regelbaar
Aantal DALI-adressen: 1
Tussen net- en stuurkabels is een basisisolatie aanwezig
BEGA Thermal Control®
Tijdelijke thermische regeling van het armatuur voor de bescherming van temperatuurgevoelige bouwdeelen zonder de armatuur uit te schakelen
Veiligheidsklasse I
Classificatie IP 65
Stofdicht en beschermd tegen spuitwater
Stootvastheid IK08
Bescherming tegen mechanische stoten < 5 joule
⚡ – Veiligheidssymbool
CE – Symbool overeenkomstig richtlijn Europese Unie
Aan wind blootgestelde oppervlakte: 0,072 m²
Gewicht: 3,2 kg
Dit product bevat lichtbronnen met energie-efficiëntieklasse D

Veiligheid

Bij het installeren en gebruiken van dit armatuur moeten de nationale veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen.
De montage en ingebruikname mag alleen door een elektromonteur worden uitgevoerd.
De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage.
Indien achteraf wijzigingen aan het armatuur worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

Protección contra sobretensiones

Los componentes electrónicos instalados en la luminaria están protegidos contra sobretensiones según DIN EN 61547. Para lograr una protección adicional, p. ej. contra transitorios, etc., recomendamos componentes para la protección contra sobretensiones separados. Puede encontrarlos en nuestro sitio web en www.bega.com.

Fuente de luz

Potencia de conexión del módulo	19,4 W
Potencia de conexión de la luminaria	22,4 W
Temperatura de diseño	$t_a = 25^\circ\text{C}$
Temperatura ambiente	$t_{a\text{max}} = 45^\circ\text{C}$

84 098 K4

Denominación del módulo	LED-0872/940
Temperatura de color	4000 K
Índice de reproducción cromática	CRI > 90
Flujo luminoso del módulo	3310 lm
Flujo luminoso de la luminaria	2661 lm
Rendimiento luminoso de la lum.	118,8 lm/W

84 098 K3

Denominación del módulo	LED-0872/930
Temperatura de color	3000 K
Índice de reproducción cromática	CRI > 90
Flujo luminoso del módulo	3130 lm
Flujo luminoso de la luminaria	2516 lm
Rendimiento luminoso de la lum.	112,3 lm/W

Montaje

Abrir la caja de montaje.
Introducir el cable de alimentación por la entrada para cables en la caja de montaje.
Fijar la caja de montaje en la superficie de montaje con el material de fijación adjunto u otro material apropiado.
Observar la posición de uso de la placa de montaje «flecha abajo».
Realizar la puesta a tierra y la conexión eléctrica en el dispositivo de conexión de clemas.
Establecer la conexión de puesta a tierra entre la luminaria y la placa de montaje.
Colocar el proyector en la placa de montaje y fijarlo.
Soltar el tornillo de la articulación y ajustar el ángulo de inclinación del proyector de superficie.
Apretar firmemente el tornillo de la articulación.
Par de apriete = 14 Nm

Tenga en cuenta:

No retirar la bolsa desecante del interior del cuerpo de la luminaria.
Sirve para absorber la humedad residual.

Cambio del módulo LED

La denominación del módulo LED está anotada en una etiqueta en la luminaria.
Los módulos de recambio BEGA corresponden en el color de la luz y la potencia luminica a los módulos instalados originalmente.
La sustitución puede ser realizada por personas cualificadas con herramientas corrientes en el mercado.
Desconectar la instalación eléctrica y abrir la luminaria.
Observe las instrucciones de montaje del módulo LED.
Comprobar las juntas de la luminaria y reemplazarlas en caso necesario.
Si el cristal está defectuoso, se debe sustituir.
Cerrar la luminaria.

Accesorio

10 409 Soporte de esquina
Soporte de esquina para el montaje de apliques de pared en esquinas de edificios.

Protezione contro le sovratensioni

I componenti elettronici montati nell'apparecchio sono protetti da sovratensione ai sensi della norma DIN EN 61547. Per ottenere un'ulteriore protezione da transienti ecc., consigliamo a parte dei componenti di protezione contro sovratensioni. Essi sono riportati sul nostro sito web all'indirizzo www.bega.com.

Lampada

Potenza modulo	19,4 W
Potenza apparecchio	22,4 W
Temperatura di riferimento	$t_a = 25^\circ\text{C}$
Temperatura ambiente	$t_{a\text{max}} = 45^\circ\text{C}$

84 098 K4

Denominazione modulo	LED-0872/940
Temperatura di colore	4000 K
Indice di resa del colore	CRI > 90
Flusso luminoso modulo	3310 lm
Flusso luminoso apparecchi	2661 lm
Efficienza luminosa apparecchi	118,8 lm/W

84 098 K3

Denominazione modulo	LED-0872/930
Temperatura di colore	3000 K
Indice di resa del colore	CRI > 90
Flusso luminoso modulo	3130 lm
Flusso luminoso apparecchi	2516 lm
Efficienza luminosa apparecchi	112,3 lm/W

Montaggio

Aprire la scatola di montaggio.
Inserire il cavo di allacciamento alla rete nella scatola di montaggio facendolo passare attraverso l'ingresso per cavi.
Fissare la scatola di montaggio nella base di fissaggio utilizzando il materiale di fissaggio in dotazione o altro materiale adatto.
Osservare la posizione della piastra di montaggio «freccia in basso».
Collegare il conduttore di protezione ed effettuare l'allacciamento elettrico dei morsetti.
Stabilire il collegamento con il conduttore di protezione tra l'apparecchio e la piastra di montaggio.
Posizionare il proiettore sulla piastra di montaggio e fissare.
Allentare le vite di cerniera e regolare l'angolo di disposizione dell'apparecchio a largo fascio luminoso.
Serrare saldamente le vite di cerniera.
Coppia di serraggio = 14 Nm

Si prega di notare:

Non rimuovere il sacchetto disidratante presente all'interno dell'armatura:
serve per raccogliere l'umidità residua.

Sostituzione del modulo LED

La denominazione del modulo LED è indicata su un'etichetta all'interno dell'apparecchio.
I moduli sostitutivi BEGA presentano colore della luce e flusso luminoso uguali a quelli dei moduli montati in origine.
La sostituzione può essere effettuata da persone qualificate con l'ausilio di attrezzi comunemente reperibili in commercio.
Agire a tensione nulla e aprire l'apparecchio.
Attenersi alle istruzioni di montaggio del modulo LED.
Controllare le guarnizioni dell'apparecchio ed eventualmente sostituirle.
Gli eventuali vetri difettosi vanno sostituiti.
Chiudere l'apparecchio.

Accessorio

10 409 Blocchetto angolare
Blocchetto angolare per il montaggio di appliques all'angolo di un edificio.

Overspanningsbeveiliging

De in het armatuur ingebouwde elektronische componenten zijn volgens EN 61547 tegen overspanning beveiligd.
Om een extra beveiliging tegen bv transiënten etc. te bereiken adviseren wij aparte overspanning-beveiligingscomponenten.
Deze vindt u op onze website www.bega.com.

Lichtbron

Module-aansluitvermogen	19,4 W
Armatuur-aansluitvermogen	22,4 W
Nominale temperatuur	$t_a = 25^\circ\text{C}$
Omgevingstemperatuur	$t_{a\text{max}} = 45^\circ\text{C}$

84 098 K4

Modulebenaming	LED-0872/940
Kleurtemperatuur	4000 K
Kleurweergave-index	CRI > 90
Module-lichtstroom	3310 lm
Armatuuren-lichtstroom	2661 lm
Armatuurrendement	118,8 lm/W

84 098 K3

Modulebenaming	LED-0872/930
Kleurtemperatuur	3000 K
Kleurweergave-index	CRI > 90
Module-lichtstroom	3130 lm
Armatuuren-lichtstroom	2516 lm
Armatuurrendement	112,3 lm/W

Montage

Open de montage doos.
Steek de metaansluitkabel door de kabelinvoer in de montage doos.
Bevestig de montage doos met het bijgeleverde of ander geschikt bevestigingsmateriaal op het montagevlak.
Let op de gebruikspositie van de voetplaat "pijl naar beneden".
Sluit de aardverbinding aan en breng de elektrische aansluiting aan het klem (steekcontact) tot stand.
Breng de aarddraadverbinding tussen armatuur en montageplaat tot stand.
Plaats en bevestig de schijnwerper op de voetplaat.
Draai de scharnierschroef los en stel de neigingshoek van de vlakschijnwerper in.
Draai de scharnierschroef goed vast.
Aanhaalmoment = 14 Nm

Opmerking:

Het zakje met droogmiddel dat zich in het armatuurhuis bevindt, mag niet worden verwijderd.
Dit dient om restvocht op te nemen.

Vervangen van de LED-module

De benaming van de LED-module is aangegeven op een etiket in het armatuur.
BEGA-ervangmodules komen in lichtkleur en lichtopbrengst overeen met de oorspronkelijk ingebouwde modules.
De vervanging kan door gekwalificeerde personen met normaal gereedschap worden uitgevoerd.
Schakel de installatie spanningsvrij en open het armatuur.
Neem de montagehandleiding van de LED-module in acht.
Controleer de afdichtingen van het armatuur en vervang deze indien nodig.
Een defect glas moet worden vervangen.
Sluit het armatuur.

Accessoire

10 409 Hoekstuk
Hoekstuk voor het monteren van wandarmaturen op de hoek van een huis.

Piezas de recambio

Fuente de alimentación LED	DEV-0340/700
Módulo LED 3000K	LED-0872/930
Módulo LED 4000K	LED-0872/940
Reflector	76 001 648
Junta carcasa	83 001 653
Junta caja de montaje	83 001 903

Ricambi

Alimentatore LED	DEV-0340/700
Modulo LED 3000K	LED-0872/930
Modulo LED 4000K	LED-0872/940
Riflettore	76 001 648
Guarnizione armatura	83 001 653
Guarnizione scatola di montaggio	83 001 903

Accessoires

LED-netdeel	DEV-0340/700
LED-module 3000K	LED-0872/930
LED-module 4000K	LED-0872/940
Reflector	76 001 648
Afdichting huis	83 001 653
Afdichting montage doos	83 001 903